

# *Recomendaciones de la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical*

Viña del Mar, Chile, 21 al 25 de octubre

Vistos los informes entregados por las Comisiones, encargadas de analizar los siguientes temas de la VII Conferencia:

1. Actualización y Capacitación Pedagógica del Educador Musical de las Américas;
2. El Educador Musical de las Américas en la Era Tecnológica;
3. La Educación Musical: Su Contribución a la Unidad Americana;

Los invitados oficiales y participantes de la VII Conferencia aprueban por unanimidad las siguientes recomendaciones Generales, Específicas y Especiales en la Sesión Plenaria Final realizada el viernes 25 de octubre de 1985:

## *A. Recomendaciones Generales*

1. Que se cumplan los acuerdos de las seis Conferencias anteriores con reconocimiento de los mismos por parte de los diferentes gobiernos.
2. Que se reconozcan los estudios del Instituto Interamericano de Educación Musical (INTEM), por homologación.
3. Que los informes y los boletines del INTEM lleguen a las más altas instancias oficiales de cada país.
4. Que el Consejo Interamericano de Música (CIDEM) vele por el cumplimiento de los puntos anteriores.

## *B. Recomendaciones Específicas*

Tema I: Actualización y Capacitación Pedagógica del Educador Musical de las Américas:

1. La necesidad de mantener vigentes las recomendaciones ya hechas respecto de esta temática en las seis Conferencias Interamericanas de Educación Musical anteriores, reiterando la sensibilización hacia el músico y al compromiso con los valores del ser humano.
2. Apoyar los equipos interdisciplinarios existentes en el área de la Investigación de Educación Musical y colaborar en la constitución de otros donde no los hubiere.
3. Organizar acciones de capacitación, actualización y reciclaje que posibiliten influir en los subsistemas educativos de los países en el corto plazo, empleando estrategias presenciales, descentralizadas a través de agentes multiplicadores y a distancia con modalidad mixta, y utilizando todos los recursos disponibles tanto a nivel interamericano como a nivel de los países.

*Revista Musical Chilena, Año XLI, julio-diciembre, 1987, N° 168, pp. 63-66*

4. Reiterar las recomendaciones de las Conferencias Interamericanas de Educación Musical en torno al Instituto Interamericano de Educación Musical (INTEM) reforzando su línea de perfeccionamiento, investigación y asistencia técnica.
5. Que los países reconozcan los estudios realizados en el INTEM, utilizando este recurso calificado a nivel de Ministerio de Educación y homologando sus estudios en el nivel universitario.
6. Que la acción de perfeccionamiento debe abarcar al profesorado en servicio desde la Educación Parvularia o Preescolar, la Educación Básica o Primaria y la Educación Media o Secundaria, orientándose prioritariamente a la Básica o Primaria.
7. Concientizar la importancia del *rol* del Educador Musical en su tarea para asumir la promoción y protección de la *calidad de vida y derecho a la salud* de nuestros pueblos, su comprensión de la necesidad de un perfeccionamiento docente para la *prevención y profilaxis* de la salud dentro del área de la musicoterapia.

#### Tema II: *El Educador Musical de las Américas en la Era Tecnológica*

Considerando que, si concebimos la Educación Musical actual mirando al futuro, los educadores musicales deben asumir una actitud decidida de apertura a las nuevas tecnologías, partiendo de la capacidad del hombre para elegir con libertad.

Al respecto, la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical hace las siguientes recomendaciones :

1. Incorporar la tecnología electroacústica y los medios de comunicación audiovisuales al proceso educativo, para que ellos se conviertan en herramientas que amplíen y faciliten el trabajo del educador.
2. Diseñar un cuadro curricular que represente la evolución de la vida musical actual en todos sus aspectos y a todo nivel de enseñanza.
3. Difundir masivamente las nuevas tecnologías, necesarias para el desarrollo del educador musical a través de la ayuda de la informativa de :
  - a) Distribuidoras del material electrónico,
  - b) Expertos musicales,
  - c) Expertos en tecnología electrónica y de computación.
4. Incidir en los organismos oficiales tanto nacionales como internacionales, para que esta información, ayuda tecnológica y adquisición material llegue definitivamente a manos de los educadores musicales de las Américas.

#### Tema III: *La Educación Musical : su Contribución a la Unidad Americana*

En relación a los Aspectos de Formación Musical de la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical hace las siguientes recomendaciones:

1. Sugerir a los Institutos de Educación Superior de los distintos países la

- creación, restitución o mejoramiento de los centros de investigación folklórica encargados de preservar y difundir los valores que identifican a los pueblos latinoamericanos.
2. Propender a que las Instituciones de formación profesional en todas las especialidades, en sus estructuras curriculares tiendan a un equilibrado balance entre aquellos aspectos de formación cultural humanista centrada en los valores inherentes a la identidad de sus pueblos, y otros de formación musical específica como:
    - a) conocimientos y ejecución vocal e instrumental y del repertorio folklórico de los respectivos países;
    - b) capacitación para transcribir fielmente la música aborígen y folklórica;
    - c) manejo de técnicas básicas de investigación aplicadas a la tradición oral y escrita;
    - d) enfocar la práctica y teoría de la música del propio país (aborígen, folklórico y erudita) de una manera articulada entre sí y conectada con el contexto histórico cultural y social al que pertenece;
    - e) incorporar con los mismos criterios y en la medida de las posibilidades el repertorio latinoamericano, en todas las especialidades y áreas de formación musical;
    - f) incluir sistemáticamente en todas las especialidades, el repertorio de música erudita de compositores del país para su ejecución, análisis y estudio histórico;
    - g) propiciar que estos enfoques se trasladen a la escuela en todos los niveles.
  3. Promover que en la educación musical a nivel básico y medio se aprovechen como maestros de música los mejores músicos tradicionales (ya efectuada en las conferencias anteriores).

En relación a los aspectos de Publicaciones y Difusión la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical hace las siguientes recomendaciones:

1. Proponer que las sociedades nacionales de música en los respectivos países, recopilen, clasifiquen y ofrezcan servicios de intercambio, respecto de partituras y grabaciones de música latinoamericana;
2. promover la publicación de monografías y ensayos, conducentes a la futura elaboración de una historia musical latinoamericana realizada con criterios acordes a los sugeridos en la formación musical;
3. estimular a los compositores en la creación de obras musicales que reflejando las características propias de las áreas o países latinoamericanos, puedan ser destinados a la labor pedagógica de los Educadores Musicales en todas las especialidades y niveles;
4. recomendar la difusión sistemática de la música nacional y latinoamericana, en sus manifestaciones aborígen, folklórica y erudita, a través de los

- medios de comunicación masiva utilizando con tal fin la asesoría de especialistas en el tema;
5. sugerir la organización de un banco de datos sobre músicos latinoamericanos, obras, medios de ejecución, estilos, etc.

Asimismo, y en relación con el Tema III, la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical, hace suyas las siguientes palabras de Julian Marías:

Los países Iberoamericanos sienten la necesidad de agruparse, de que sus voces suenen juntas, para que no puedan ser desoídas ni atropelladas. Para ello tienen que buscar sus elementos comunes, sus raíces y así reconstruir su unidad real, integral y no fragmentaria.

*C. Recomendaciones Especiales*

1. Proponer que la Asociación de ex Becarios del INTEM se convierta en órgano consultivo de dicha Institución.
2. Visto lo establecido en la tercera recomendación de la VI Conferencia Interamericana de Educación Musical celebrada en Caracas, Venezuela, y considerando lo solicitado por el D. G. E. U. <sup>256/85</sup> del 19 de octubre de 1985 del señor Director General de Extensión Universitaria, Ing. Jorge F. Cáceres A., la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical apoye el proyecto de creación de la Facultad de Arte de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

# *La VII Conferencia Interamericana de Educación Musical*

por  
Rodolfo Zubrisky\*

En respuesta a una cantidad de preguntas y a inquietudes que se han recogido, me ha parecido oportuno darles mi opinión personal.

En la sesión inaugural del congreso de la Sociedad Internacional de Educación Musical que tuvo lugar en 1985 en Eugene, Estados Unidos, señalé que se había producido en estos últimos veinte años, un gran cambio no sólo generacional, sino también de civilización, si entendemos como tal, un conjunto complejo de fenómenos sociales, que representan un carácter religioso, moral, estético, técnico, científico y artístico, comunes y transmisibles a todas las partes de una vasta sociedad o a diversas sociedades relacionadas entre sí.

También señalé que para los jóvenes de ahora, que están en el umbral del siglo XXI, todos los ruidos del mundo llegan a sus oídos, los últimos inventos científicos atraen su curiosidad, viven en el siglo de la velocidad, de la radio, de la televisión, de la "aceleración de la historia".

Atraídos por esta vida, soportan con impaciencia los años de lento aprendizaje para alcanzar la plena madurez. Buscan adaptarse lo mejor posible al mundo de mañana, que aquellos deberán enfrentar y que nuestra imaginación concibe con dificultad.

Nunca el mundo ha planteado preguntas más inquietantes y en la hora en que el hombre muestra su infinita capacidad científica, es cuando se siente más desamparado, frente a las generaciones futuras, preguntándose con angustia, cuál es la herencia que podría transmitir y en qué forma ella será válida.

Estamos viviendo la era de la informática y de la mutación de la vida musical a raíz de las profundas transformaciones producidas por los medios masivos de comunicación y por los avances tecnológicos que han convertido al mundo en una aldea planetaria.

Las nuevas generaciones dialogan con computadoras preparadas para responder a inteligencias humanas, motivo que debe preocupar a los educadores musicales, para ubicarse en una circunstancia cultural, en la cual el mundo entero está inmerso.

Sin embargo, la máquina no es el hombre ni lo sustituye. Sólo el ser humano posee capacidades tales como imaginación e intuición, versatilidad espontánea e iniciativa y sobre todo mente creativa y posibilidades de generar hipótesis de toda índole.

Es el caso de preguntarse como decía Rouault, si el arte, en este siglo mecánico, no será tal vez el verdadero milagro.

\*Presidente de la Sociedad Argentina de Educación Musical, Presidente del Consejo Argentino de la Música y Past-President de la Sociedad Internacional de Educación Musical.

La VII Conferencia Interamericana de Educación Musical ha sido durante varios días un colmenar y una verdadera vidriera donde se expusieron las más diversas tendencias, confiriendo a este encuentro una excepcional jerarquía de incalculable proyección para el futuro inmediato de la Educación Musical de las Américas.

Las distinguidas personalidades que participan, aportaron nuevas ideas y experiencias, surgidas a la luz de los progresos y de las investigaciones realizadas en el campo de la pedagogía musical, que permitirán sin duda, reevaluar la esencia y la función de la educación musical en nuestro continente.

Sus organizadores pueden estar muy contentos de haber aceptado el desafío y orgullosos en el éxito obtenido que supera todo lo previsto y por haber logrado nuclear en torno a los principios básicos de la conferencia a todos los presentes, para beneficio de los altos objetivos perseguidos y para que constituya un ejemplo convincente del lugar preponderante que ocupa la educación musical en la formación y desarrollo del ser humano.

No quisiera terminar sin rendir homenaje a un hombre múltiple de una eficiencia excepcional, infatigable y tenaz, poseedor de una varita mágica y a quien la OEA., el CIDEM y todos los educadores de las Américas, le debemos el más profundo reconocimiento por la labor descolante que realiza en todos los campos de la actividad artística: me refiero al Profesor Efraín Paesky.